



**ACADÉMIE
DE CRÉTEIL**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Séminaire académique

ENSEIGNER LES LETTRES À L'HEURE DU NUMÉRIQUE

Proposé par le GREID lettres

29 mars 2023

Lycée international de l'est parisien – Noisy-le-Grand

Écrire des chimères en latin avec l'aide d'un BOT

Laure Théoden
Collège La Cerisaie
Charenton-le-Pont

Les chimères,
manipuler les
cas
latins avec un
bot en 5e

velocitate precedit feras universas. Est
Sanguinamo flammam mittit. Echini corpus,
aquilae unguis, caudam similia balaenae. Duas
Vespertilionis alas habet. Homines occidit.
Colubri collum habet.



est monstrum nomine Caelesta qui venit e luna.
Magnitudine excedit plerumque unum cubitum.
Habet pilos e buccino. Est colore caeruleo. Habet
parvas aureas threicas quae vertice femore
suo ornant. Cauda serpentina venatorem
terret et se defendat.



In Asia animal nascitur quod **chianis** dicunt.
Cui ciconia caput, ac corpus felis. Habet
caudam etiam e^o pinnas delphini. Habet
rostrum aquilae, cauda feles. Habet ungula
tauri.

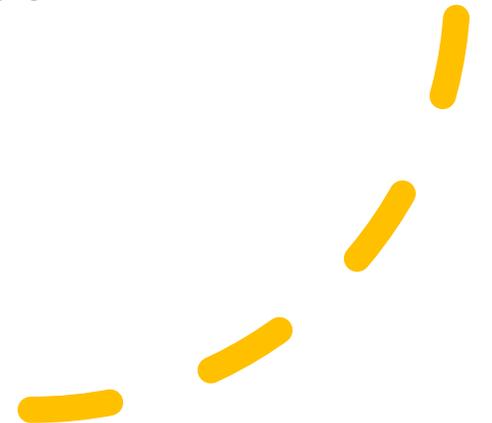


In India nascitur bestia nomine
Corainardchiotain. Anas corpus, caudam
Delphini. Habet rostrum corvi. Est animal velox
et magnum. Habet pedes Arcanae. Colore
sanguino



Objectifs de la séquence sur les bestiae

- Découvrir la transmission des textes de l'Antiquité au MA
- Comprendre globalement des extraits d'un [manuscrit du MA](#)
- Créer en latin une créature en s'appropriant les textes et en manipulant les cas



Les opérations faites par les élèves

Découvrir les
tableaux de
déclinaisons

Se repérer dans
les tableaux

Se familiariser
avec les cas les
plus courants

Acquérir du
vocabulaire par la
fréquentation

Traduire en
respectant les cas
une phrase simple

Ecrire un texte
d'imitation

Comprendre un
texte écrit en latin

Créer des phrases aléatoires en latin avec les élèves pour manipuler le vocabulaire et les cas

Outils des élèves

vocabulaire de T. Martin
sur les animaux

tableaux des déclinaisons

tableau
collaboratif Framacalc (Excel
RGPD)

Outils du professeur

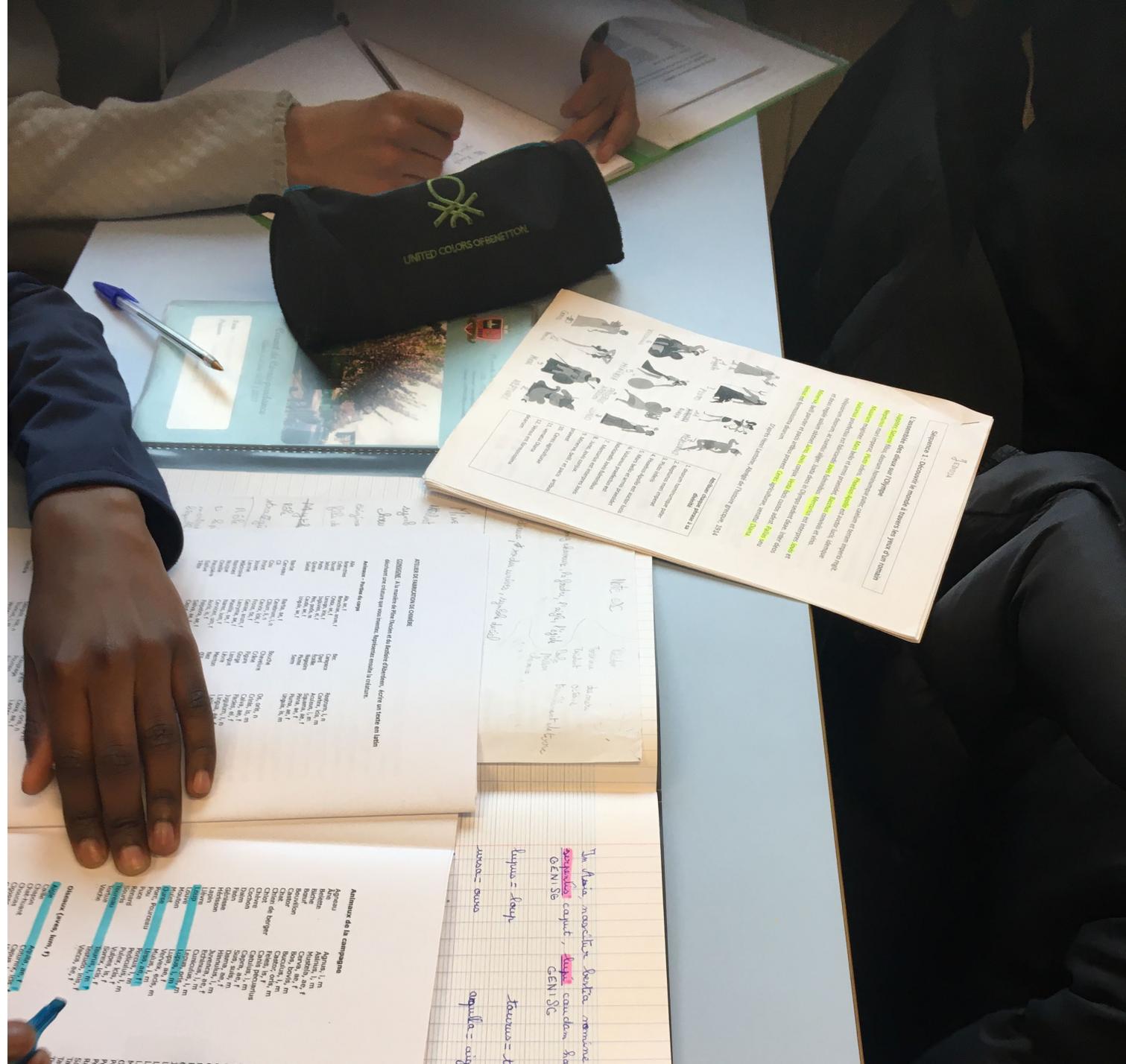
Tracery pour créer le code
du bot

un site pour publier le bot
sur Twitter

un compte twitter

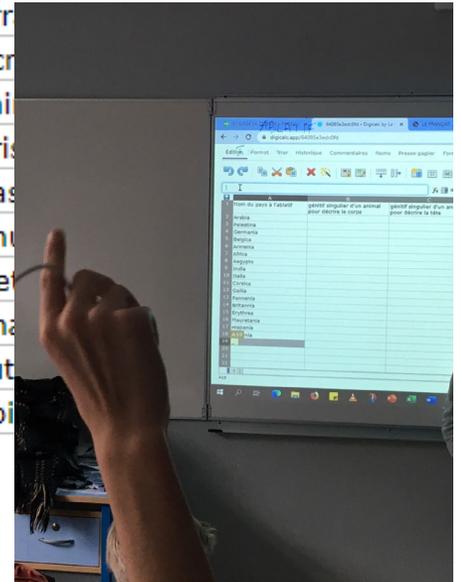
Mise en activité

Création d'une liste de noms d'animaux au génitif singulier et à l'accusatif pluriel par les 5e



Mise en commun

	A	B	C	D	E
1	Nom du pays à l'ablatif	génitif singulier de l'animal pour composer la bête	génitif singulier d'un animal	ce que mange l'animal à l'accusatif pluriel	nom de l'animal
2	Arabia	vervecis	accipitris	anates	ospaleiennad
3	Palestina	cervi	bovis	Robinas	Harunurs
4	Germania	cuniculi	castoris	delphinos	George
5	Belgica	anatis	mustelae	balaenas	Porcet
6	Armenia	alaudae	equi	Nathanas	Ouga Bouga
7	Africa	aquillae	corvi	apros	Vespertilio lepusculus
8	Aegypto	talpae	caprae	cicones	Phasianus Juvencus
9	India	lupi	apidis	pediculos	Pulex Accipiter
10	Italia	aries	canis pecuarius	capras	Kalixia
11	Corsica	formicae	asinae	aminas	Korr
12	Gallia	pulicis	bufonis	pisces	Cycr
13	Pannenia	vaccae	vespertillonis	ursos	Echi
14	Britannia	pediculi	viverrae	carnes	Coris
15	Erythrea	castoris	monedulae	apuas	Anas
16	Mauretania	eruccae	lupae	mures	Agn
17	Hispania	ursae	lepusculi	lepusculos	Que
18	Sardinia	souricis	vaccae	talpas	Can
19	Epiro	ursi	porci	aquilas	Lout
20	Sicilia		damae	aranas	Robi



Coder avec brightspiral Tracery

tinygrammar 10/12/2022 20:54:06 JSON undo hide colors

tinygrammar last saved save

name Asia Europa +

occupation Corcyx Apipard +

origin
In #name# nascitur bestia nomine #occupation#, #génitif#
corpus , #génitif# caput et #génitif# caudam habet, #accusatif#
vorat.
+

génitif leonis +

accusatif herbas +

new symbol

reroll

In Europa nascitur bestia nomine Corcyx, leonis corpus , leonis caput et leonis caudam habet, herbas vorat.

In Europa nascitur bestia nomine Corcyx, leonis corpus , leonis caput et leonis caudam habet, herbas vorat.

In name nascitur bestia nomine Corcyx, leonis corpus , leonis caput et leonis caudam habet, herbas vorat.

In Europa nascitur bestia nomine Corcyx, leonis corpus , leonis caput et leonis caudam habet, herbas vorat.

In name nascitur bestia nomine Apipard, leonis corpus , leonis caput et leonis caudam habet, herbas vorat.

In name nascitur bestia nomine Corcyx, leonis corpus , leonis caput et leonis caudam habet, herbas vorat.

Coder avec chat GPT

Pour créer et corriger

LT

générer un code JSON pour créer des phrases aléatoires en latin sur le modèle de la phrase: "In Asia nascitur bestia scorpio nomine, leonis corpus habet, felis caput habet, canes vorat." Asia peut être remplacé par un autre nom de pays en latin à l'ablatif singulier. scorpio peut être remplacé par un autre nom d'animal en latin au nominatif singulier. leonis peut être remplacé par un autre nom d'animal en latin au génitif, felis peut être remplacé par un autre nom d'animal en latin au génitif singulier, canes peut être remplacé par un autre nom d'animal en latin à l'accusatif pluriel.



Voici une suggestion de code JSON qui génère des phrases aléatoires en latin en suivant le modèle que vous avez donné :



Copy code

```
{
  "template": "In $region nascitur $animal $animal_description,
$animal_possession habet, $animal_possession habet, $animal_action.",
  "regions": ["Asia", "Africa", "Europa", "America Septentrionalis", "America
Meridionalis", "Antarctica", "Australia"],
  "animals": ["scorpio", "leo", "felis", "canis"],
  "animal_descriptions": ["nomine", "corpore", "capite"],
  "animal_possessions": ["leonis", "felis"],
  "animal_actions": ["vorat", "persequitur", "latrat"]
}
```

Exemples de phrases générées sur Twitter



Théoden Laure @LaureTheoden · 1m ...

In India nascitur bestia nomine Canabus, accipitris corpus, lupae caput et porci caudam habet, balaenas vorat.



Théoden Laure @LaureTheoden · 3m ...

In Epiro nascitur bestia nomine Anassus, cuniculi corpus, porci caput et ursae caudam habet, balaenas vorat.



Théoden Laure @LaureTheoden · 3m ...

In Corsica nascitur bestia nomine Nathana, equi corpus, alaudae caput et lupae caudam habet, culices vorat.

Lecture,
compréhension,
transformation

Bilan

- Motivation des élèves de 5e... et finalement de 4e
- La manipulation répétitive des cas favorise la mémorisation
- Plus d'autonomie pour l'écriture de la description de la créature en fin de séquence

Curieux?

- Emilie Nowaczyk et Joanna Marques,
« S'approprier la langue et la littérature en
créant un bot littéraire »

<https://lettres.ac-creteil.fr/spip.php?article2144>

- Joanna Marques, « Comment concevoir un
bot en classe ? »

<https://j0annamarques.medium.com/comment-concevoir-un-bot-en-classe-990bece62765>

